






Pollo e Millepiedi

Höna och Tusenfoting

-  Winny Asara
-  Magriet Brink
-  Laura Pighini
-  italienska / svenska
-  nivå 3





Pollo e Millepiedi erano amici. Ma erano sempre in competizione fra loro. Un giorno decisero di giocare a calcio per decidere chi fosse il miglior giocatore.

...

Höna och Tusenfoting var vänner. Men de tävlade alltid med varandra. En dag bestämde de sig för att spela fotboll för att se vem som var den bästa spelaren.



Andarono in un campo da calcio e cominciarono la partita. Pollo era veloce, ma Millepiedi di più. Pollo calciava lontano, ma Millepiedi di più. Pollo cominciò a mettere il broncio.

...

De gick till fotbollsplanen och började spela. Höna var snabb, men Tusenfoting var snabbare. Höna sparkade bollen långt bort, men Tusenfoting sparkade ännu längre bort. Höna började bli sur.



Decisero di giocare i rigori. Millepiedi andò in porta per primo. Pollo segnò solo un goal. Poi fu il suo turno in porta.

...

De bestämde sig för att avgöra med straffsparkar. Först fick Tusenfoting vara målvakt. Höna gjorde bara ett mål. Därefter var det Hönas tur att stå i mål.



Millepiedi calciò la palla e segnò. Poi dribblò e segnò ancora. Poi tirò un colpo di testa e segnò. Millepiedi segnò cinque goal.

...

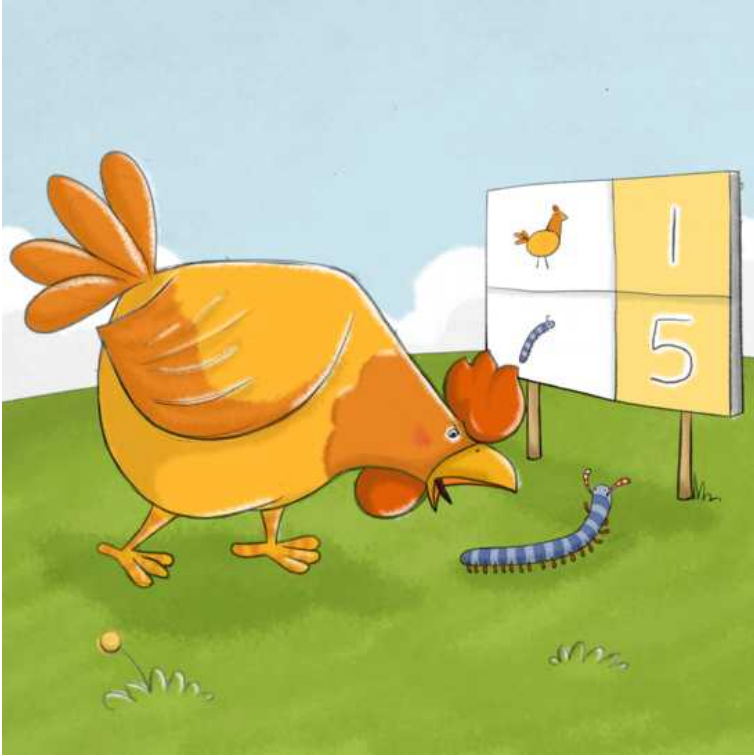
Tusenfoting sparkade bollen och gjorde mål. Tusenfoting dribblade och gjorde mål. Tusenfoting nickade bollen och gjorde mål. Tusenfoting gjorde fem mål.



Pollo era furioso di aver perso. Era proprio un pessimo perdente. Millepiedi cominciò a ridere perché il suo amico ne stava facendo una tragedia.

...

Höna var arg över att hon hade förlorat. Hon var en mycket dålig förlorare. Tusenfoting började skratta eftersom hans kompis var så upprörd.



Pollo era così arrabbiato che aprì il suo becco e ingoiò Millepiedi.

...

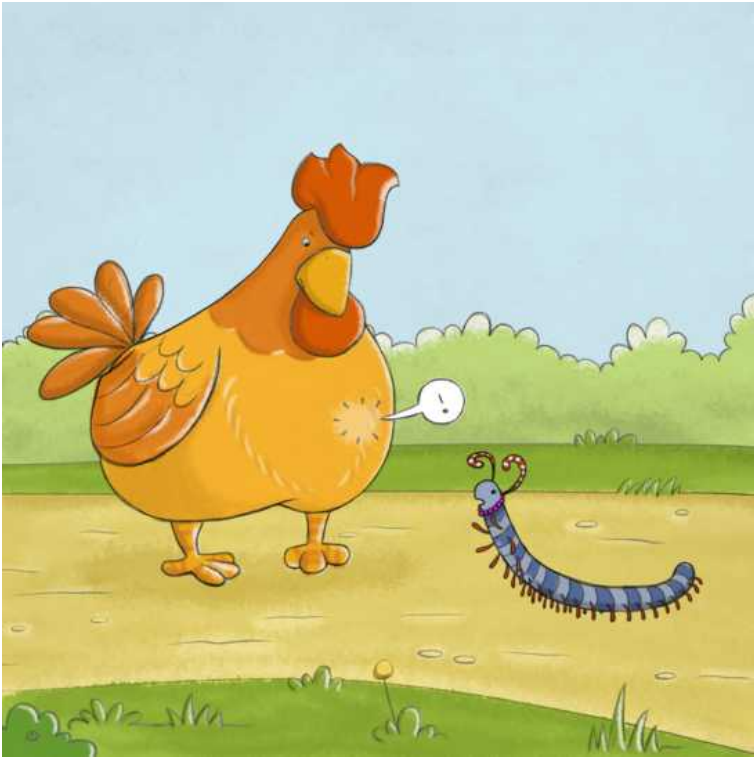
Höna var så arg att hon öppnade näbben och svalde tusenfotingen.



Mentre pollo camminava verso casa, incontrò
Mamma Millepiedi. "Hai per caso visto mio Figlio?"
Pollo non disse nulla. Mamma Millepiedi era
preoccupata.

...

När Höna gick hem mötte hon Mamma
Tusenfoting. Hon frågade: "Har du sett mitt barn?"
Höna sa ingenting. Mamma Tusenfoting blev orolig.



Poi, Mamma Millepiedi udì una piccola voce.
“Aiutami Mamma!” pianse. Mamma Millepiedi si
guardò intorno e ascoltò attentamente. La voce
veniva da dentro il pollo.

...

Då hörde Mamma Tusenfoting en svag röst: “Hjälp
mig, mamma!” Mamma Tusenfoting såg sig
omkring och lyssnade noga. Rösten kom från
insidan av hönan.



Mamma Millepiedi urlò. "Usa il tuo potere speciale bambino mio!" Millepiedi può emanare cattivi odori e un sapore orribile. Pollo cominciò a sentirsi male.

...

Mamma Tusenfoting ropade: "Använd tricket du kan, mitt barn!" Tusenfotingar kan ge dålig lukt och dålig smak. Höna började må illa.



Pollo ruttò. Poi ingoio e poi sputò. Poi starnutì e tossì. E tossì. Il millepiedi era disgustoso!

...

Höna rapade. Sedan svalde hon och spottade. Sedan nös hon och hostade. Och hostade. Tusenfotingen var äcklig!



Pollo tossì finché non sputò fuori il millepiedi che era nel suo stomaco. Mamma Millepiedi e il suo bambino strisciarono sopra un albero per nascondersi.

...

Höna hostade tills hon hade hostat upp tusenfotingen som varit i hennes mage. Mamma Tusenfoting och hennes barn kröp upp i ett träd för att gömma sig.



Da quel momento, polli e millepiedi sono nemici.

...

Sedan dess har hönor och tusenfotingar alltid varit fiender.



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Pollo e Millepiedi

Höna och Tusenfoting

Skriven av: Winny Asara

Illustrerad av: Magriet Brink

Översatt av: Laura Pighini (it), Emma Zarrat (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons

[Erkännande 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).